

DPF / Catalyst Foam Cleaner

Spausdinimo data: 30.10.2015

Katalogo Nr.: 1656

Puslapis 1 iš 9

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1. Produkto identifikatorius

DPF / Catalyst Foam Cleaner

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Medžiagos ar mišinio paskirtis

Dyzelino dalelių filtro valymas

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė:	CTP-GmbH	
Adresas:	Saalfelder Strasse 35	
Miestas:	D-07338 Leutenberg	
Telefonas:	+4936734/230-0	Telefaksas: +4936734/230-22
El. paštas:	hotline@ctp-gmbh.de	
Asmuo pasiteirauti:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefonas: +4936734/230-19
Internet:	www.ctp-gmbh.de	

1.4. Pagalbos telefono numeris: Vokietijai: +49-361-730730 (24 valandos/7 dienos)

Kiti duomenys

Prekės numeris: 2985

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

Pavojingumo kategorijos:
Aerozoliai: Aerosol 3
Odos ėsdinimas/dirginimas: Skin Irrit. 2
Smarkus akių pažeidimas/dirginimas: Eye Dam. 1
Teiginiai apie pavojų:
Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti.
Dirgina odą.
Smarkiai pažeidžia akis.

2.2. Ženklavimo elementai

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

Pavojingi komponentai, kurie turi būti užrašyti etiketėje

2-aminoetanolis; etanolaminas C₂H₇NO

Signalinis žodis: Pavojinga

Piktogramos:



Pavojingumo frazės

H229	Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti.
H315	Dirgina odą.
H318	Smarkiai pažeidžia akis.

Atsargumo frazės

P101	Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.
P102	Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
P210	Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti.

DPF / Catalyst Foam Cleaner

Spausdinimo data: 30.10.2015

Katalogo Nr.: 1656

Puslapis 2 iš 9

P251	Nepradurti ir nedeginti net panaudoto.
P260	Neįkvėpti dulkių/dūmų/dujų/rūko/garų/aerolio.
P280	Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.
P302+P352	PATEKUS ANT ODO: Plauti dideliu vandens kiekiu.
P305+P351+P338	PATEKUS Į AKIS: Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
P310	Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/kreiptis į gydytoją.
P410+P412	Saugoti nuo saulės šviesos. Nelaikyti aukštesnėje kaip 50 °C/122 °F temperatūroje.
P501	Šios medžiagos atliekas ir jos pakuotę išvežti į pavojingų atliekų surinkimo vietas.

Tam tikrų mišinių specialus ženklavimas

Liepsnaus turinio masės dalis – 18,0 %.

2.3. Kiti pavojai

Nėra informacijos.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2. Mišiniai

Cheminės charakteristikos

Aeroliai, nedegūs

Pavojingi komponentai

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus			Dalis
	EB Nr.	Indekso Nr.	REACH Nr.	
	Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]			
34590-94-8	(2-methoxymethylethoxy)propanol			10 -< 25 %
	252-104-2		01-2119450011-60	
141-43-5	2-aminoetanolis; etanolaminas C ₂ H ₇ NO			3 -< 5 %
	205-483-3	603-030-00-8		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H332 H312 H302 H314			
7320-34-5	tetra-potassium-diphosphate (potassium-pyro-phosphate)			1,0 -< 2,5 %
	230-785-7			
	Eye Irrit. 2; H319			

H ir EUH frazių formuluotė: žr. 16 skirsnyje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendrieji nurodymai

Sužeistąjį išneškite iš pavojingos zonos ir paguldykite.
Pakeiskite užterštus drabužius.

Įkvėpus

Įleiskite gryno oro. Jei nukentėjusysis gali prarasti sąmonę, paguldykite ir gabenkite jį stabiliai gulintį ant šono.

Patekus ant odos

Patekus ant odos, nedelsiant gerai nuplauti vandeniu ir muilu.
Sudirginus odą kreipkitės į gydytoją.

Patekus į akis

Produktui patekus į akis, iš karto atmerkę akių vokus bent 5 minutes skalaukite dideliu kiekiu vandens. Po to

DPF / Catalyst Foam Cleaner

Spausdinimo data: 30.10.2015

Katalogo Nr.: 1656

Puslapis 3 iš 9

pasikonsultuokite su oftalmologu.

Prarijus

NESKATINTI vėmimo. Pasikonsultuoti su gydytoju.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nėra informacijos.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Gali pasireikšti šie simptomai:

buvimas be sąmonės. Apsvaigimas. vėmimas. apsvaigimas. Galvos skausmas.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1. Gesinimo priemonės

Tinkamos ugnies gesinimo priemonės

Gesinimo milteliai.

Anglies dioksidas (CO₂).

Vandens srovė.

alkoholiui atsparios putos.

Netinkamos gesinimo priemonės

Stipri vandens srovė.

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Plūduriuoja ant vandens. Garai sunkesni nei oras, jie skinda pažemę.

5.3. Patarimai gaisrininkams

Gaisro atveju: Naudokite nuo aplinkos oro nepriklausomą kvėpavimo aparatą.

Papildomi nurodymai

Gaisro metu pažeistas talpas atvėsinti vandeniu.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Įveskite gerą vėdinimą. Dėvėti tinkamą, tirpikliams atsparią apsauginę aprangą pagal EN 465. Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių. Nerūkyti. Vengti patekimo ant odos ir į akis.

Neįkvėpti dujų, dūmų, garų, aerozolių.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį. Išsiskyrus dujoms ar patekus į vandenį, gruntą ar kanalizaciją, praneškite reikiamoms institucijoms.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkite skystį sugeriančia priemone (smėliu, diatomitu, rūgšties rišikliu, universaliu rišikliu).

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Duomenų nėra

7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugaus naudojimo rekomendacijos

Laikyti tik gamintojo pakuotėje, vėsioje, gerai vėdinamoje vietoje. Pasirūpinti geru vėdinimu darbo vietoje.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms

Grindys turi būti sandarios, be siūlių ir neadsorbuojančios. Laikyti tik gamintojo pakuotėje, vėsioje, gerai vėdinamoje vietoje. Nelaikykite aukštesnėje temperatūroje nei: 50 °C

Kaitinant kyla slėgis ir sprogo pavojus.

7.3. Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)

DPF / Catalyst Foam Cleaner

Spausdinimo data: 30.10.2015

Katalogo Nr.: 1656

Puslapis 4 iš 9

Nėra informacijos.

8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga

8.1. Kontrolės parametrai

Kenksmingų cheminių medžiagų koncentracijų ribinės vertės darbo aplinkos ore

CAS Nr.	Pavadinimas	ppm	mg/m ³	pl/cm ³	Category	
141-43-5	2-aminoetanolis (etanolaminas)	3	8		IPRV (8 h)	
		6	15		TPRV (15 min)	
34590-94-8	Dipropilenglikolio monometileteris (2-(2-metoksietiloks)-propanolis)	50	300		IPRV (8 h)	
		75	450		TPRV (15 min)	

8.2. Poveikio kontrolė

Saugos ir higienos priemonės

Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro.

Nedelsiant nusivilkite užterštus, įmirkusius drabužius. Prieš pertraukus ir pasibaigus darbui nusiplaukite rankas.

Neįkvėpti dujų, dūmų, garų, aerozolių. Vengti patekimo ant odos ir į akis.

Akių ir (arba) veido apsauga

Dirbant su purškikliais, dėvėti sandarius apsauginius akinius

Rankų apsauga

Išbandytas apsaugines pirštines dėvėkite: FKM (Fluorintas elastomeras).NBR (Nitrilinis kaučiukas).

Kvėpavimo sistemos apsauga

Pasirūpinti geru vėdinimu darbo vietoje

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Agregatinė būseną: Aerosolis

Spalva: skaidrus

Kvapų: būdingas

Bandymo metodų standartai

pH-rodiklis (temperatūroje 20 °C): 11,4

Būklės pokyčiai

Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas: 100 °C

Pliūpsnio temperatūra: 75 °C

Žemutinė sprogo riba: 1,1 tūrio %

Viršutinė sprogo riba: 14,0 tūrio %

Užsiliupsnojimo temperatūra: 270 °C

Garų slėgis: 8000 hPa
(temperatūroje 20 °C)

Tankis (temperatūroje 20 °C): 1,011 g/cm³

Tirpiklio kiekis: Organinis tirpiklis: 18 %
Vanduo.: 80 %

9.2. Kita informacija

DPF / Catalyst Foam Cleaner

Spausdinimo data: 30.10.2015

Katalogo Nr.: 1656

Puslapis 5 iš 9

Kietosios medžiagos kiekis:

1,0 %

Duomenų nėra

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

10.1. Reakingumas

Nėra informacijos.

10.2. Cheminis stabilumas

Naudojant pagal paskirtį, neyrantis.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Apie pavojingas reakcijas žinių nėra.

10.4. Vengtinios sąlygos

Nelaikykite aukštesnėje temperatūroje nei: 50 °C

Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių.

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Nėra informacijos.

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Pavojingi irimo produktai nežinomi

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1. Informacija apie toksinį poveikį

Ūmus toksiškumas

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus				
	Paveikimo būdai	Metodas	Dozė	Rūšis	Šaltinis
141-43-5	2-aminoetanolis; etanolaminas C ₂ H ₇ NO				
	oralinis	LD50	1515 mg/kg	Žiurkė	
	odos	LD50	1025 mg/kg	Triušis	IUCLID
	įkvėpiamas garai	ATE	11 mg/l		
	įkvėpiamas aerosolis	ATE	1,5 mg/l		

Dirginimą ir ėsdinimą

Dažnai ir ilgalaikiai patekus ant odos gali sudirginti odą.

Akių dirginimas: galimas dirginamasis poveikis.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1. Toksiškumas

Nėra informacijos.

DPF / Catalyst Foam Cleaner

Spausdinimo data: 30.10.2015

Katalogo Nr.: 1656

Puslapis 6 iš 9

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus					
	Toksiškumas vandens aplinkai	Metodas	Dozė	[h] [d]	Rūšis	Šaltinis
141-43-5	2-aminoetanolis; etanolaminas C2H7NO					
	Ūmus toksiškumas žuvims	LC50	150 mg/l	96 h	Onchorhynchus mykiss	IUCLID
	Ūmus toksiškumas dumbliams	ErC50	22 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	
	Ūmus toksiškumas crustacea	EC50	65 mg/l	48 h	Daphnia magna	
7320-34-5	tetra-potassium-diphosphate (potassium-pyro-phosphate)					
	Ūmus toksiškumas žuvims	LC50	>750 mg/l	96 h	Meknės (Leuciscus idus)	

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Nėra informacijos.

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Nėra informacijos.

Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus	Log Pow
141-43-5	2-aminoetanolis; etanolaminas C ₂ H ₇ NO	-1,91 (25°C)

12.4. Judumas dirvožemyje

Nėra informacijos.

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Nėra informacijos.

12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra informacijos.

Kiti duomenys

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Šalinimo aplinkybės

Neišmesti kartu su buitinėmis atliekomis

Atliekų šalinimo kodas (produkto)

160504 KITOS SĄRAŠE NEAPIBRĖŽTOS ATLIEKOS; slėginiuose konteineriuose esančios dujos ir nebereikalingos cheminės medžiagos; dujos slėginiuose konteineriuose (įskaitant halonus), kuriose yra pavojingųjų medžiagų
Pavojingos atliekos.

Atliekų šalinimo kodas (produkto likučiai)

160504 KITOS SĄRAŠE NEAPIBRĖŽTOS ATLIEKOS; slėginiuose konteineriuose esančios dujos ir nebereikalingos cheminės medžiagos; dujos slėginiuose konteineriuose (įskaitant halonus), kuriose yra pavojingųjų medžiagų
Pavojingos atliekos.

Neišvalytos taros utilizacija ir rekomenduojami valikliai

Pašalinimas pagal atitinkamų institucijų nuostatas.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

Transportavimas sausumos keliu (ADR/RID)

DPF / Catalyst Foam Cleaner

Spausdinimo data: 30.10.2015

Katalogo Nr.: 1656

Puslapis 7 iš 9

14.1. JT numeris: UN 1950
14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas: AEROSOLS
14.3. Gabenimo pavojo klasė (-s): 2
14.4. Pakuotės grupė: -
 Pavojo ženklinimas: 2.2



Klasifikacinis kodas: 5A
 Specialiosios sąlygos: 190 327 344 625
 Ribotas kiekis (LQ): 1 L
 Medžiagos kiekis, kuriam netaikomos taisyklės: E0
 Transporto kategorija: 3
 Pavojaus numeris: -
 Tunelio apribojimo kodas: E

Transportavimas vidaus vandenų laivais (ADN)

14.1. JT numeris: UN 1950
14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas: AEROSOLS
14.3. Gabenimo pavojo klasė (-s): 2
14.4. Pakuotės grupė: -
 Pavojo ženklinimas: 2.2



Klasifikacinis kodas: 5A
 Specialiosios sąlygos: 190 327 344 625
 Ribotas kiekis (LQ): 1 L
 Medžiagos kiekis, kuriam netaikomos taisyklės: E0

Jūrų transportas (IMDG)

14.1. JT numeris: UN 1950
14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas: AEROSOLS
14.3. Gabenimo pavojo klasė (-s): 2.2
14.4. Pakuotės grupė: -
 Pavojo ženklinimas: 2.2



Jūrų teršalas: -
 Specialiosios sąlygos: 63, 190, 277, 327, 344, 959
 Ribotas kiekis (LQ): 1000 mL

DPF / Catalyst Foam Cleaner

Spausdinimo data: 30.10.2015

Katalogo Nr.: 1656

Puslapis 8 iš 9

Medžiagos kiekis, kuriam netaikomos
taisyklės:
EmS: E0
F-D, S-U

Oro transportas (ICAO)

14.1. JT numeris: UN 1950
**14.2. JT teisingas krovinio
pavadinimas:** AEROSOLS
**14.3. Gabenimo pavoje klasė
(-s):** 2.2
14.4. Pakuotės grupė: -
Pavoje ženklinimas: 2.2



Specialiosios sąlygos: A98 A145 A167 A802
Ribotas kiekis (LQ) Passenger: 30 kg G
Passenger LQ: Y203
Medžiagos kiekis, kuriam netaikomos
taisyklės: E0
IATA-Pakavimo normatyvai - Passenger: 203
IATA-Maksimalus naudoti kiekis - Passenger: 75 kg
IATA-Pakavimo normatyvai - Cargo: 203
IATA-Maksimalus naudoti kiekis - Cargo: 150 kg

14.5. Pavoje aplinkai

PAVOJINGA APLINKAI: ne

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Nėra informacijos.

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL 73/78 II priedą ir IBC kodeksą

Nėra informacijos.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES norminė informacija

2004/42/EB (VOC): 951,8 g/l

Kitos pastabos

Sudėtyje yra:
< 5 % Fosfatai
< 5 % Nejoniniai tenzidai

Nacionaliniai normatyvai

Pavoje vandeniui klasė (D): 1 - silpnas vandens pavojus

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Neatlikti šame mišinyje esančių medžiagų saugos įvertinimai.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

H ir EUH frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)

H229 Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti.
H302 Kenksminga prarijus.

DPF / Catalyst Foam Cleaner

Spausdinimo data: 30.10.2015

Katalogo Nr.: 1656

Puslapis 9 iš 9

H312	Kenksminga susilietus su oda.
H314	Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
H315	Dirgina odą.
H318	Smarkiai pažeidžia akis.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H332	Kenksminga įkvėpus.

Kita informacija

Duomenys remiasi šių dienų žiniomis, tačiau jie negarantuoja produktų savybių ir nepagrindžia sutartinių teisinių sąlygų.

Į galiojančius įstatymus ir direktyvas mūsų produktų gavėjai turi atsižvelgti, prisiimdami už tai atsakomybę.

(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)